

Standard Salgsbetingelser for Kantar AS

Definisjoner

"Aksept"	betyr skriftlig aksept fra Kunden av et Tilbud fra Kantar.
"Avtalen"	betyr disse salgsbetingelsene og Tilbudet, som sammen danner hele avtalen mellom partene. Ved motstrid vil disse salgsbetingelsene gå foran Tilbudet, med mindre partene skriftlig har avtalt at spesifikke bestemmelser i Tilbudet skal gå foran de motstridende bestemmelsene i disse salgsbetingelsene.
"Kunden"	betyr parten Kantar leverer Tjenesten til i henhold til Tilbudet.
"Kundespesifikke Prosjekter"	betyr de skreddersydde prosjekter laget spesifikt for én Kunde
"Konfidensiell Informasjon"	betyr, i tilknytning til Tjenesten, all informasjon, data og materiell av hvilken som helst art og i enhver form som hver av partene fremlegger for den annen part i henhold til denne Avtalen, herunder Tilbudet og alt den annen part skaper som er utledet fra eller basert på informasjon, data eller materiell fra den fremleggende part. Dette inkluderer ikke informasjon eller materiell som: (a) er eller blir offentlig tilgjengelig (med mindre dette er et resultat av fremleggelse fra den annen part eller en tredjeperson som fikk informasjonen fra den annen part); (b) den annen part var i rettmessig besittelse av før fremleggelsen fra den fremleggende part; (c) senere blir ervervet av den annen part fra en tredjeperson som står fritt til å fremlegge informasjonen til den annen part; eller (d) pliktes fremlagt i henhold til lov eller regulatoriske myndigheter.
"Leveranse"	betyr undersøkelsesresultater, rapporter, data, sammendrag, kommentarer, diskusjoner og/eller analyser levert av Kantar til Kunden i henhold til Avtalen.
"Opphavsrettigheter"	betyr alle registrerte eller ikke-registrerte opphavsrettigheter i eller utenfor Norge.
"Skatt"	betyr alle former for skatter, avgifter, fradrag og offentlige avgifter (statlige og kommunale) fra stat, kommune eller annet organ, samt alle tilhørende bøter, mulkt, renter, avgifter og ekstragebyrer.
"Syndikerte Prosjekter"	betyr de markedsundersøkelser som er initiert av Kantar og hvor det er mer enn én kunde.
"Tilbud"	betyr det skriftlige og endelige tilbudet og/eller pristilbudet som Kantar har formidlet til Kunden.
"Tjeneste"	betyr de Kundespesifikke Prosjekter og/eller de Syndikerte Prosjekter (alt ettersom) som spesifisert i Tilbudet eller annen dokumentasjon partene har blitt enige om.
"Kantar Konsernet"	betyr WPP plc og morselskap med bestemmende innflytelse over WPP plc, og alle datterselskap WPP plc og/eller morselskap med bestemmende innflytelse over WPP plc til enhver tid har bestemmende innflytelse over.
"Vederlag"	betyr vederlaget som skal bli belastet av Kantar for levering av Tjenestene til Kunden i henhold til Tilbudet.

1. TILBUDET

- 1.1 Dersom Kunden ikke har akseptert Tilbudet innen 30 dager skal Tilbudet utløpe, med mindre en autorisert representant fra Kantar på forhånd skriftlig har akseptert å forlenge perioden.
- 1.2 Kantar er ikke forpliktet av eventuelle feil i Tilbudet som for partene er eller måtte regnes for å være åpenbare. Slike feil skal uten grunnnet opphold informeres om.

2. AVTALEN

- 2.1 Kunden engasjerer Kantar og Kantar aksepterer engasjementet om å tilby Tjenesten og Leveransene i henhold til disse salgsbetingelsene, som bare kan endres ved skriftlig avtale mellom partene.
 - 2.2 Kunden skal anses for å ha akseptert Tilbudet ved enten å: (i) skriftlig meddele Kantar (eventuelt per e-post) om at Kunden aksepterer Tilbudet; eller (ii) på annen måte skriftlig meddele Kantar (eventuelt per e-post) om at Kunden ønsker at Kantar skal igangsette utførelsen av Tjenesten. Med mindre noe annet er skriftlig avtalt omfatter denne Avtalen alle Tjenester og Leveranser levert av Kantar til Kunden.
3. BETALING AV VEDERLAG
- 3.1 Kantar fakturerer Kunden 50 % av avtalt Vederlag den samme dag Kantar igangsetter arbeidet med Tjenestene og de resterende 50 % ved levering av Leveransen. Dersom et oppdrag har en varighet som overstiger tre måneder skal partene avtale månedlig fakturering i henhold til Avtalen eller en utarbeidet gjennomføringsplan.
 - 3.2 Betalingsfrist er 15 dager fra fakturadato. Ved for sen betaling vil Kantar beregne rente i henhold til lov om renter ved forsinket betaling.
 - 3.3 Kantar skal være berettiget til å få refundert utgifter Kantar har hatt i forbindelse med utførelsen av Tjenestene, med mindre slike utgifter har blitt inkludert i Vederlaget.
 - 3.4 Dersom Vederlaget er basert på informasjon fra Kunden som senere viser seg å være ufullstendig eller ukorrekt, skal Kantar være berettiget til å øke Vederlaget til å ta høyde for ekstra medgått tid for å levere Tjenestene (eller tilleggstjenester) samt alle andre nødvendige tilleggskostnader Kantar måtte pådra seg.
 - 3.5 Dersom Kantar utfører Tjenester utenfor Norge, og på grunn av kurssvingninger blir påført ekstra kostnader enn det som fremgår av Tilbudet, skal Kantar være berettiget til å ta betalt for disse kostnadene til den vekslingskursen som foreligger på betalingstidspunktet. Dersom pristilbudet i Tilbudet referer seg til en annen valuta enn norske kroner skal valutakursen bli låst til valutaspotkursen til Norges Bank på tidspunktet for Aksept.
 - 3.6 Dersom en betaling til Kantar i henhold til Avtalen er underlagt Skatt skal betalingen økes slik at nettosummen Kantar mottar etter Skatt er lik den summen Kantar ville ha mottatt dersom betalingen ikke hadde vært skattepliktig.
4. OPPSIGELSE
- 4.1 Avtalens løpetid skal være spesifisert i Tilbudet.
 - 4.2 Begge parter kan si opp denne Avtalen omgående (a) dersom det foreligger et vesentlig mislighold av den annen part som ikke lar seg rette, eller dersom det lar seg rette men likevel ikke er rettet innen 30 dager etter at skriftlig varsel er sendt til den misligholdende part, eller (b) dersom den annen part går konkurs, går inn i (frivillig eller tvungen) gjeldsforhandlinger eller avvikles.
 - 4.3 For Syndikerte Prosjekter skal Kantar til enhver tid være berettiget til å si opp Avtalen med en (1) måneds varsel dersom (a) antall Kunder er lavere enn hva som er et akseptabelt nivå for Kantar eller (b) Kantar ikke er i stand til, eller finner det upraktisk å fortsette Tjenesten eller deler av den. Kantar skal gjøre rimelige bestrebelser for å fullføre alle påbegynte Leveranser og Kantar vil da være berettiget til betaling for fullføring av den aktuelle Leveransen.
5. ENDRINGER, FORSINKELSER ELLER AVBESTILLING
- 5.1 Dersom Kunden anmoder om at Tjenesten endres (herunder leveringstidspunkt) har Kantar rett til å endre Tilbudet (inkludert blant annet å foreta tilsvarende justering av Vederlaget).
 - 5.2 Dersom Tjenesten blir forkortet, forsinket, avlyst eller førtidig sagt opp av Kunden vil den endelige fakturaen inneholde balanse over Vederlagene for å levere Tjenestene pluss alle rimelige kostnader og utgifter Kantar har blitt påført som en følge av Kundens handlinger eller unnløtelser, sammen med alle uoppsigelige kostnader Kantar har forpliktet seg til overfor tredjepersoner. Dersom Kunden avbestiller oppdraget senere enn en uke før planlagt oppstart, er Kunden forpliktet til å betale 15 % av avtalt Vederlag, samt andre direkte relaterte utlegg.
 - 5.3 Kunden plikter til avtalt tid, og i alle tilfeller uten unødig opphold, å levere alt materiell Kantar med rimelighet kan kreve for å kunne yte Tjenesten og besørges Leveransen. Dersom Kunden ikke overholder dette skal Kunden være ansvarlig for relaterte forsinkelser og rimelige tilleggsutgifter og kostnader Kantar påføres ved utførelsen av Tjenesten.

6. OVERFØRING AV AVTALEN OG BRUK AV UNDERLEVERANDØRER

- 6.1 Kantar skal, uten å på forhånd måtte innhente Kundens skriftlige samtykke, være berettiget til å overføre sine rettigheter under denne Avtalen til ethvert medlem av Kantar Konsernet.
- 6.2 For å bistå Kantar med å levere Tjenestene skal Kantar, uten på forhånd å måtte innhente Kundens skriftlige samtykke, ha rett til å fremkontrahere alle deler av Tjenesten og Leveransen til ethvert medlem av Kantar Konsernet eller til en egnet tredjepart, byrå eller feltarbeider. Kantar er kun ansvarlig for kvaliteten for tjenestene utført av underleverandører som er valgt og betalt direkte av Kantar, men ikke for underleverandører valgt av Kunden.
- 6.3 Med unntak av paragrafen ovenfor kan ingen av partene overføre hele eller deler av Avtalen uten forutgående skriftlig samtykke fra den annen part, skjønt slikt samtykke skal ikke nektes unødige.

7. KANTAR' FORPLIKTELSER

- 7.1 Begge parter vil bestrebe seg på å oppfylle "ESOMAR Code of Conduct", ISO 20252 samt de retningslinjer for virksomheten som gis av Datatilsynet og bransjens etiske retningslinjer (jf. Norsk Markedsanalyse Forening).
- 7.2 Kantar vil gjøre rimelige bestrebelser for å levere Tjenesten og Leveransen i samsvar med tidsestimatet fastsatt i det aktuelle Tilbudet. Kantar skal imidlertid ikke være ansvarlig dersom det ikke klarer å overholde den estimerte tidsfristen eller for tap eller skade Kunden lider som et resultat av forsinkelser, direkte eller indirekte, grunnet en handling eller unnlattelse fra Kunden og/eller en tredjeperson Kantar ikke er kontraktmessig ansvarlig for.
- 7.3 I de tilfeller der Kantar aksepterer å tilby en Leveranse til Kunden i elektronisk format skal begge parter bestrebe seg på å oppfylle alle sikkerhetsspesifikasjoner som til enhver tid måtte bli gitt fra Kantar til Kunden.
- 7.4 Kantar fraskriver seg alle garantier, uttrykkelige eller impliserte, for konsekvenser av beslutninger fattet på grunnlag av Leveransen, herunder garanti for omsettelighet og egnethet for et bestemt formål.

8. OPPHAVSRETTIGHETER OG OFFENTLIGE UTTALELSER

- 8.1 Opphavsrettighetene i ethvert Tilbud gitt av Kantar er og skal forbli Kantar' eksklusive eiendom.
- 8.2 For Syndikerte Prosjekter tilfaller Opphavsrettighetene i Leveransen til enhver tid Kantar. Etter fullførelsen av Tjenestene og etter betaling av Vederlaget skal Kunden være berettiget til å bruke Leveransene til bona fide og egnede interne forretningsformål eller andre formål spesifisert i Tilbudet, men Kunden skal aldri være berettiget til å lisensiere dette bort til andre.
- 8.3 Partene erkjenner at Kantar skal være berettiget til, både under og etter oppsigelsen eller utløpet av denne Avtalen, å bruke alle Leveranser, andre funn og registre som er et resultat av Tjenesten, for sine egne interne formål, som del av sine egne databaser og for formål med tilknytning til dets forretningsvirksomhet, herunder i tilknytning til relevante rettslige tvister.
- 8.4 For Kundespesifikke Prosjekter tilfaller i utgangspunktet Opphavsrettighetene i Leveransene Kunden forutsatt at det utestående Vederlaget for den respektive Leveranse er betalt til Kantar. Dette gjelder imidlertid ikke alle opphavsrettigheter og "know-how" av hvilken som helst art i og til alle teknikker, prinsipper og formater og i alle varemerker software, programmer, makroer, algoritmer, moduler, metoder og alt annet som er brukt eller skapt av Kantar i fremstillingen av Tilbudet eller ved utførelsen av Tjenesten, som er av en generisk natur eller på annen måte ikke produsert eksklusivt for Kunden, til enhver tid regnes utelukkende som Kantar' eiendom. Dersom programvare utgjør en del av Tjenestene, erkjenner Kunden at bruk av slik programvare kan være underlagt separate lisensvilkår. Kunden skal være ansvarlig for å sørge for den har tillatelse til å benytte programvare eiet av tredjepersoner som er nødvendig for å få tilgang til, eller på annen måte benytte Leveransene. Med mindre annet er uttrykkelig avtalt skal ikke Kantar være ansvarlig for å skaffe autorisasjon til Kunden for programvare eid av tredjepersoner.
- 8.5 Leveransene er normalt kun beregnet for Kundens interne bruk. Kunden forplikter seg til å informere Kantar om alle planlagte mer vidtrekkende publikasjoner av Leveransene eller andre resultater (hele eller deler) gitt av Kantar før den endelige overleveringen. Kunden skal ikke offentliggjøre Leveranser på en måte som er egnet til å overdrive eller fordreie funnene fra eller data levert av Kantar eller som kan skade Kantar' eller Kantar Konsernets rykte eller forretningsvirksomhet.

- 8.6 Kunden er innforstått med at den må skriftlig informere, og få skriftlig aksept fra Kantar før oppstart av noen aktivitet dersom Kunden planlegger å annonsere, uttale seg offentlig, lage markedsføringsmateriale, pressemelding eller lignende ("offentlig uttalelse") som inneholder hele eller noen del av Leveransen eller Tjenesten.
- 8.7 Hver av partene skal være berettiget til å nevne den annen som sin tjenesteleverandør eller kunde i markedsføring / salgsfremmende materiale. Med unntak av dette skal Kunden ikke ha rett til å bruke Kantar' navn, varemerke, logo eller motto uten forutgående skriftlig aksept fra Kantar.

9. KONFIDENSIALITET

- 9.1 Den mottagende part aksepterer at den skal (a) kun bruke Konfidensiell Informasjon til å oppfylle sine forpliktelser i henhold til Avtalen; (b) behandle og anse all Konfidensiell Informasjon fra den avgivende part som hemmelig og konfidensiell og skal ikke kopiere eller avsløre Konfidensiell Informasjon til noen tredjeperson; (c) ikke, uten uttrykkelig skriftlig aksept fra den avgivende part, avsløre hele eller deler av den Konfidensiell Informasjonen til noen person bortsett fra den annen parts ledelse, ansatte, morselskap, datterselskap eller avtalt underleverandør som trenger tilgang til slik Konfidensiell Informasjon i tilknytning til Tjenestene og som er bundet av egnede konfidensialitetsforpliktelser; og (d) straks etterleve alle skriftlige anmodninger fra den avgivende part om å ødelegge eller returnere den Konfidensielle Informasjonen (samt alle kopier, sammendrag og utdrag fra slik Konfidensiell Informasjon) den mottagende part har kontroll over.
- 9.2 Uten å begrense rekkevidden til paragraf 8.1 ovenfor, inneholder Tilbud utstedt av Kantar konfidensiell informasjon om Kantar og Kunden skal hemmeligholde og ikke avsløre innholdet i noe Tilbud, informasjon eller ideer (i hvilken som helst form), til noen tredjeperson eller på annen måte bruke eller dra fordel av materiell fra det, uten forutgående skriftlig samtykke fra Kantar. Kunden skal heller ikke benytte Tilbudet til andre formål enn for å vurdere dets innhold med tanke på å utnevne Kantar til å tilby Tjenestene fastsatt i Tilbudet.

10. DATASIKKERHET, EIERSKAP OG LAGRING

- 10.1 Dersom Tjenesten og/eller Leveransen involverer å navngi personer og/eller gi persondata til den annen part for det formål å kontrollere eller bearbeide slik data, skal den part som gir informasjonen få nødvendig tillatelse fra de berørte personene eller sørge for at den på annen måte har rett til å avgi slik data i henhold til aktuell datasikkerhetslovgivning og regulering.
- 10.2 Ved levering av persondata fra Kunden til Kantar, skal Kantar: (a) behandle slik data kun for det formål å tilby Tjenesten; (b) foreta tekniske og organisatoriske sikkerhetstiltak mot uautorisert og urettmessig utnyttelse av, tap av og skade på persondata som er påkrevet, hensett til graden av teknologisk utvikling og kostnaden ved tiltak for å ivareta en grad av sikkerhet som er hensiktsmessig i lys av skaden som kan følge av en slik utnyttelse, tap eller skade samt karakteren av dataen som skal bli beskyttet; og (c) besvare Kundens rimelige forespørsler om å sette Kunden i stand til å overvåke Kantar' oppfyllelse av denne bestemmelsen. Kunden forplikter seg til å overholde gjeldende datasikkerhetslovgivning og regulering og sikre personlig data gitt fra Kantar samt kun bruke slik data i overensstemmelse med datasikkerhetslovgivning og regulering. Kantar har rett til å kontakte personer igjen for deltagelse i videre spørreundersøkelser dersom personen gir sitt forutgående samtykke til dette.
- 10.3 Utfylte spørreundersøkelser, lyd- og videobånd og datamaskinopptak laget av eller på vegne av Kantar i tilknytning til Tjenestene skal forbli Kantar' eiendom og skal holdes tilbake, oppbevares eller destrueres/slettes i tråd med gjeldene lover, reguleringer og Kantar' interne retningslinjer.
- 10.4 Forutsatt at materiale nevnt i punkt 10.3 fortsatt er oppbevart av Kantar, kan Kunden anmode, for egen regning, å få levert kopier av spørreundersøkelsesmateriale som har blitt brukt for å lage Leveransen, dog underlagt ESOMAR "Code of Conduct" og ISO 20252 vedrørende respondentenes anonymitet. Kantar skal ikke være forpliktet til å gi kopier av spørreundersøkelsesmateriale til Kunden dersom, etter Kantar' mening, dette vil stride mot ESOMAR "Code of Conduct", ISO 20252 og/eller gjeldende datasikkerhetslovgivning- og regulering. Kunden garanterer at den skal oppbevare og bruke all spørreundersøkelsesmateriale gitt av Kantar fullstendig i overensstemmelse med all gjeldende datasikkerhetslovgivning og regulering og at Kunden skal holde Kantar fullstendig skadesløs mot alle krav relatert til dens brudd på slike regler.

11. BEGRENSNINGER OG ANSVARSUNNTAK

- 11.1 Med mindre noe annet er skriftlig avtalt og signert for hånd eller ved e-sertifikat, er Kantar' ansvar for alle krav, skader, kostnader (inkludert rettslige kostnader) og utgifter som stammer fra alle skadevoldende handlinger eller unnlater, og/eller brudd på betingelsene fastsatt i Avtalen, begrenset til summen av alle Vederlag (ekskl. merverdiavgift) for den Leveransen som er gjenstand for det potensielle kravet. Kunden skal kun ha rett til å fremme krav mot Kantar i en periode på ett år fra det tidligste av datoen da Tjenesten eller Leveransen ble fullført eller tidspunktet denne Avtalen utløper eller sies opp.

- 11.2 Kantar er ikke ansvarlig for Kundens tap av fortjeneste, omsetning, data, forretningsmuligheter eller indirekte tap. Ansvar er imidlertid ikke unntatt for (a) uredlig feilaktig fremstilling, og/eller (b) død eller personlig skade forårsaket av uaktsomhet fra en av partene. Kunden tegner selv forsikring dersom ytterligere vern eller beskyttelse anses nødvendig.
- 11.3 Dersom konklusjoner og/eller anbefalinger er en del av Leveransen er slike konklusjoner og/eller anbefalinger utelukkende en vurdering fra Kantar. Kunden erkjenner herved at den skal være eneansvarlig for tap eller skade av enhver art for handlinger basert på eller tolkninger av Leveransen.
12. PRODUKTTESTING
- 12.1 Kunden skal holde Kantar og Kantar Konsernet skadesløst fra og mot alle tap, krav, tredjemannskrav, skader, kostnader, avgifter, utgifter eller ansvar (eller handlinger, undersøkelser eller andre prosesser i denne sammenheng) som Kantar eller Kantar Konsernet måtte lide i direkte eller indirekte tilknytning til testing eller bruk av slike produkter, prøver eller testmateriale. Dersom Kantar anmoder om det skal Kunden fremskaffe bevis for eksistensen av tilstrekkelig produktansvar eller andre skadeforsikringer som er fastsatt av Kantar.
- 12.2 Ikke i noe tilfelle skal Kantar være ansvarlig for bruk av, tap av eller skade på noen slike produkter, prøver eller testmateriale etter at overlevering til respondentene har funnet sted.
13. ELEKTRONISK / ON-LINE RAPPORTERING
- 13.1 Den elektroniske rapporteringen vil være tilgjengelig i 12 måneder etter at prosjektet ble avsluttet (slutfaktura) eller avtalen avsluttes ved trackere og løpende undersøkelser. Hvis det ønskes tilgang utover dette, må det avtales særskilt. Slik avtale kan kun inngås for 12 måneder av gangen for avsluttede prosjekter.
- 13.2 Kantar vil fakturere et årlig beløp for drifting og hosting av rapporteringsløsningen. Prisene fås ved avtaleinngåelse eller på forespørsel.
- 13.3 Det kan fra tid til annen være nødvendig å foreta skifte av teknisk plattform, bytte av programvareløsning eller andre endringer som medfører at eksisterende løsninger ikke kan videreføres på eksisterende plattform. Kantar skal tidligst mulig informere kunden om dette og sammen med kunden forsøke å finne alternative løsninger. Kostnader knyttet til nødvendig oppgradering eller flytting av rapporteringsløsning til ny plattform dekkes av Kunden.
14. DIVERSE
- 14.1 De plikter som følger av Avtalen og som i kraft av sin natur er ment å gjelde også etter utløpet eller oppsigelsen av denne Avtalen skal således fortsette å gjelde etter slikt utløp eller oppsigelse.
- 14.2 Enhver meddelelse vedrørende endringer i Avtalen skal gis per e-post eller post.
- 14.3 Kantar skal ikke være ansvarlig for manglende oppfyllelse av sine plikter etter denne Avtalen som skyldes force majeure eller nøkkelpersoners død, sykdom eller avskjed fra Kantar.
- 14.4 Norsk lov regulerer denne Avtalen. Tvister skal søkes løst i minnelighet men i tilfelle søksmål er partene enige om å vedta Oslo Tingrett som eksklusivt verneeting.
